

經濟部礦務局中英詞彙對照表

中 文	英 文
TPBOM 台灣省礦務局	Taiwan Provincial Bureau of Mines
BOM 礦務局	Bureau of Mines
礦務行政	mine administration
礦場保安	mine safety
礦業輔導	technical assistance
土石管理	soil and rock administration
東區辦事處	Eastern District Office
檔案	archives
研考	research & evaluation
文書	documentation
礦業權	mining right
採（探）礦執照	mining（prospecting） licence
採礦權之展限或變更	extension、renewal of mining right
礦害之調查與處理	investigation and handle of mine hazards
徵收礦業權費和礦產權利金	levy of mine concession fee and mineral royalty
礦務輔導	mining assistance
礦產權利金	mineral royalty
事業用爆炸物管理條例	Industrial Explosives Administrative Act
事業用爆炸物	industrial use explosive materials
炸藥成品	explosive products
火工製品	initiation products
火藥類與炸藥類原料	raw materials used to manufacture low and high explosives
現場拌合爆劑	on-site bulk blasting agents
非爆炸性之物質	non-explosion materials
化工原料	chemicals
工程委辦單位	contracting organization
主管機關	governing agencies
爆炸物製造業	explosive manufacturing
各項安全設施	the required safety facility
爆炸物販賣業	explosive sale
營業分處所	saler's distribution offices
爆炸物配購證	explosive purchase certificate
查驗	approval

中 文	英 文
開工或營業	manufacturing and operation
駐衛人員	on site security guard
安全維護規定	safety regulations
爆炸物購買者	explosives purchasers
爆炸物運輸證	certificate for transportation of explosive
實施安全警戒	necessary safety security
爆破專業訓練	blasting professional training
火藥庫	magazine
看守房	guardhouse
專人或輪值人員	designated personnel or personnel shift
火藥庫之設置及變更	establishment or change of magazine
火藥庫設置標準	magazine establishment standard
火藥庫設置期限及設置標準	establishment term and standard of magazine
緊急需要	special emergency circumstance
爆炸物管理員	explosive manager
爆炸物管理員訓練班	explosive manager training program
撤換	replace
遴用單位負責人	the person who is in charge of the assignment
適當之人	appropriate replacement
規定資格之人	eligible person
緊急措施	emergency measures
礦場監督與管理	supervision and inspection of mining and quarrying.
研究創新採礦相關技術	development of innovative mining technologies.
礦場安全管理人員教育訓練, 提升專業技術	educating mine safety personnel to enhance their professional skills.
執行礦場防災計畫, 礦場防災之教育與訓練, 建立礦場緊急通報系統	executing a mine hazard prevention plan, enforcing license holder to set up a mine accident alarm system, providing assistance in mine accident prevention training and education, and establishing an emergency responding system.